

**Zeitschrift:** Schweizerisches Schularchiv : Organ der Schweizerischen Schulausstellung in Zürich  
**Herausgeber:** Schweizerische Permanente Schulausstellung (Zürich)  
**Band:** 6 (1885)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Zum "Schulgarten"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-285984>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verlag von **FRANZ AXT** in Danzig.

In meinem Verlage erschien und kann durch alle Buchhandlungen wie auch direkt bezogen werden:

### Charakterbilder

aus der

## NATURGESCHICHTE.

Ein Lehr- und Lesebuch

mit 257 Darstellungen aus den drei Reichen der Natur.

Für

Schulen, Jugend- und Volksbibliotheken

herausgegeben  
von

**CARL A. KRÜGER,**

Rektor in Königsberg i. Pr.

Mit 204 Illustrationen.

Preis: Eleg. gebunden 4 M., geheftet 3 M.

Die Charakterbilder aus der Naturgeschichte sind in jeder Hinsicht *mustergiltig* etc.

(Stolz, Seminarlehrer in Exin.)

..... Recht sehr empfehlen wir das Buch allen Lehrern zur Vorbereitung auf den betreffenden Unterricht, zur Anschaffung in Schulbibliotheken und zur belehrenden Unterhaltung in Familien.

[O.V. 47] (Litteraturblatt in Donauwörth)

Im Verlage von **Carl Meyer** (*Gustav Prior*) in Hannover erschien:

## Das Interesse.

Sein Wesen und seine Bedeutung für den Unterricht.

Eine Ziller-Studie

von [O.V. 37]

**A. Walsemann,**

Lehrer in Hannover.

84 S. gr. 8. geh. 1 M. 20 S.

Über diese fleissige und gründliche Arbeit haben wir eine ausserordentliche Freude empfunden. Sie ist vortrefflich geeignet, den Leser in das Verständnis der Reformen einzuführen, die durch die Bestrebungen Herbarts und seiner Schule auf die Tagesordnung gesetzt sind. Wir möchten jedem Lehrer das Studium dieser kleinen Schrift empfehlen.

(Hannov. Schulzeitung 1884. 44)

## Neue Volksgesänge von Ignaz Heim

für Männerchor, Gemischten Chor und Frauenchor.

In allen Musikalien- und Buchhandlungen, sowie beim Selbstverlag von **J. Heim** in Zürich.

Bei Abnahme von 10 Exemplaren mit 10% Rabatt. [O.V. 72]

Durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Geometrie für Mittelschulen

und ähnliche Unterrichtsanstalten.

Als

Handbuch für Schüler und Leitfaden für Lehrer  
[O.V. 48] bearbeitet

von

**Michael Dangschat.**

Mit 182 in den Text gedruckten Figuren.

Kartonirt. Preis 1 Mark.

Ein sich durch Klarheit und Uebersichtlichkeit auszeichnendes Hilfsbüchlein für Lehrer und Schüler. (Allgem. deutsche Lehrerzeitung.)

**Franz Axt,**

Verlagsbuchhandlung, Danzig.

Soeben erschienen:

1000

## ausgewählte Schulanekdoten und Schulwitze.

Ges. von Dr. **Jos. Ant. Keller.**

192 Seiten 8°. 1 M. 50 Pf.

Durch jede Buchhandlung zu beziehen, sowie gegen Einsendung von M. 1. 60 in Briefmarken direkt vom Verleger.

LEIPZIG.

[O.V. 42]

**Th. Grieben's Verlag.**

## Die weiblichen Handarbeiten

in der

**Volksschule.** [O.V. 38]

Ein Leitfaden

für den Gebrauch beim Unterricht

bearbeitet von

**Antonie Mosche,**

Vorsteherin der Industrieschule und Bildungsanstalt für Handarbeits-Lehrerinnen.

Mit 39 Abbildungen im Text.

31 S. gr. 8. geh. 50 S.

**Antlich empfohlen**

von Königl. Preuss. Schulbehörden und dem Herzogl. Staatsministerium in *Meiningen*, auch bereits an vielen Lehranstalten eingeführt, u. a. in *Aurich, Bernburg, Boppard, Crone, Danzig, Darkehnen, Duisburg, Düsseldorf, Eisenach, Elberfeld, Elbing, Emden, Essen, Gladbach, Hahnenknoop, Hamburg, Hannover, Koblenz, Königsberg i. Pr., Köthen, Meiningen, Mülheim a/d. R., Neuss, Osnabrück, Papenburg, Pillkallen, Samotschin, Spellen, Stettin, Tilsit, Viersen, Worbis.*

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, wie auch direkt gegen Einsendung des Betrages (in Briefmarken) von der Verlagsbuchhandlung von **Carl Meyer** (*Gustav Prior*) in Hannover.

# Handwörterbuch der deutschen Sprache

bearbeitet von

**J. Windekilde.**

680 Seiten. Preis broch. 7 Mark, geb. in Halbfrzbd. Mark 8. 75.

[Auch in 9 Lieferungen à 80 Pf. zu beziehen durch alle Buchhandlungen.]

*Windekilde's* Handwörterbuch gibt eine sehr klare, leicht fasslich und verständlich ausgedrückte Sach-erklärung und Ableitung der Wörter, bei der in Fremdwörtern immer auf das Stammwort, in der betreffenden fremden Sprache, bei deutschen Wörtern im Interesse der Etymologie auf das Alt- und Mittelhochdeutsche zurückgegangen ist.

Dasselbe wurde von den bedeutendsten Pädagogen angelegentlich empfohlen und sprachen sich sämtliche pädagogische, öffentliche Blätter und belletristische Zeitschriften über den Wert des Werkes und über die Ausstattung sehr anerkennend und lobend aus. — **Probe-Bogen** mit Abdruck der erscheinenden Recensionen werden **portofrei** auf Verlangen abgegeben.

„Über Land und Meer“ schreibt u. a.:

Das Buch ist ein überaus brauchbares und zeichnet sich namentlich durch die Hereinziehung der Etymologie (Abstammung der Wörter) aus, die sich durch die Heranziehung der Wörter in fremden Sprachen darstellt. Kurz, das gut gedruckte, kompensiöse Werk, das auch ein mässiger Preis empfiehlt, verdient ein Stelle selbst auf dem bescheidensten Bücherregal.

**Neuwied a/Rh. & Berlin C. Spittelmarkt 2.**

[O.V. 36]

**Louis Heuser's Verlag.**

Im Verlage von **Carl Meyer (Gustav Prior)**  
in Hannover erschien:

**Hilfsbuch** [O.V. 39]  
für den  
**Geschichtsunterricht**  
in **Sexta** und **Quinta**  
der Gymnasien und Realgymnasien.

Für den Schulgebrauch bearbeitet

von  
**A. Schäfer,**  
Gymnasiallehrer.

64 Seiten. 1885. Steif broschirt 75 S.

**Für Jung und Alt** gleichverständlich und er-  
wärmend geschrieben ist die  
im Verlag von **Orell Füssli**  
& Co. in Zürich erschienene

**Schweizer-Geschichte**  
von Dr. **JOH. STRICKLER,**  
Staats-Archivar in Zürich.

Grosse Ausgabe, broschirt Preis 4 Fr.

Die klare, frische Darstellung und der ächt pa-  
triotische Geist, welche diese Schweizergeschichte  
auszeichnen, machen sie empfehlenswert für Schule  
und Haus.

Verlag von **ORELL FÜSSLI & Co.**  
in Zürich.

**Kleine Schweizer-Geschichte.**  
Ein Lehr- und Lesebuch für die vater-  
ländische Jugend.

Von Dr. **Joh. Strickler,** Staatsarchivar.  
2 Tle. in einem Band, gebunden.  
Preis Fr. 3.

Der als vaterländischer Schriftsteller rühm-  
lichst bekannte Herr Verfasser war bemüht, in  
vorliegendem Werke die Geschichte unserer Hei-  
mat in klarer, frischer Darstellung der reiferen  
Jugend vor Augen zu führen und ihr damit zu-  
gleich ein wertvolles Lesebuch zu bieten.

Verlag von **Orell Füssli & Co.** in Zürich.  
**Hochwichtig für jeden Landwirth.**

Soeben ist erschienen:

**Die Blutlaus**  
und die  
**Mittel zu ihrer Vertilgung**  
von  
**Dr. KONRAD KELLER.**  
Preis 60 Centimes.

—<— Vorrätig in allen Buchhandlungen. —>—

# Schweizerisches Schularchiv

Organ  
der Schweizerischen Schulausstellung  
in  
Zürich.

VI. Band

N<sup>o</sup> 9

Redaktion: A. Koller in Zürich und Dr. O. Hunziker in Küssnacht.  
Abonnement: 2 Frk. pro Jahrgang von 12 Nummern franko durch  
die ganze Schweiz; für das Ausland 2 Mark.  
Inserate: 25 Cts. für die gespaltene Zeile. Ausländische Inserate  
25 Pfennige = 30 Cts.

Verlag, Druck & Expedition von Orell Füssli & Co. in Zürich.

1885

September

Inhalts-Verzeichnis: Zum Schulgarten. — Die deutschen Schulen im Auslande, ihre Geschichte und Statistik. — Die Schweizerische permanente Schulausstellung in Zürich im neuen Lokal (mit Bild). — Kehrstiftung. — Sommers Normalfedernhalter. — Eingänge.

## Zum „Schulgarten“.

Wenn heutigen Tages von allen Seiten die Hilfe suchenden Blicke auf den Staat sich lenken, als den Universalarzt, der alle sozialen Gebrechen wenn nicht ganz zu heben, so doch zu mindern vermöge, so gilt hinwieder die Schule als der prophylactische Faktor für alle Auswüchse und Schäden am Körper des Zukunftsstaates. Es geht ihr wie der mit Kindern reich gesegneten Mutter, die, von allen Seiten mit Namen gerufen, in ihrer bekannten Opferwilligkeit überall zugleich hilfreiche Hand bieten sollte.

Während sie ihr Jüngstes stillt und daneben dem zum Ausgehen bereiten Erstgeborenen noch die nötigen Ratschläge mit auf den Weg gibt, tönt bereits aus der Küche der laute Ruf des dritten, dass das Feuer im Herde ausgegangen und draussen warten indes ungeduldig die andern aufs Essen, und wann kommt endlich auch der geduldige Kranke im Nebenzimmer zu seinem Sूपlein, da noch nicht einmal für die Gesunden abgekocht? Arme Mutter! Gewiss habt Ihr Hausgenossen jeder seinen Teil Anspruch auf ihre Liebe und Pflege, aber möchte jeder bedenken, dass ihre Kräfte nicht unbegrenzt sind und eine Überanspannung der letztern nach der einen Richtung, verhängnisvolle Ermattung nach einer andern zur Folge haben muss.

Mag man dieses Bild, auf unsere Schule angewendet, etwas rührend finden, so können ihm doch manche Beziehungen zur Wirklichkeit nicht abgesprochen werden.

Kaum ist die Frage der Handfertigkeitsschulen für einmal als Tages-  
traktandum etwas bei Seite gelegt, so erscheinen auf der Bildfläche der camera  
pædagogica bereits die grünen Umrissse des Schulgartens und die Reserveplatten  
versprechen uns des weitern noch schöne Ansichten von Schultiergärten, Schul-  
werkstätten, Schullaboratorien; während dagegen die Schulsparkassen den Blend-  
raum bereits passirt haben. Beschauen wir das erste der Bilder etwas näher,  
um uns zu überzeugen, in wie weit es zur Anschaffung zu empfehlen sein möchte.

Der Schulgarten, in manchen Ländern (Schweden, Deutschland, Österreich,  
Belgien etc.) bereits seit längerer Zeit bepflanzt und bebaut, ist bei uns noch  
Brachland; ja, wir dürfen fast sagen, — eine terra incognita.

Im Bericht über die Verhandlungen der zürcherischen Schulsynode vom  
Jahr 1884 lesen wir zwar unter anderem: „Eine Schöpfung eigener Art ver-  
zeichnen zwei Sekundarschulen (Neumünster und Rüti). Ein Teil des zum Schul-  
hause gehörenden Areals ist zum Schulgarten umgewandelt, in welchem die  
wichtigeren wildwachsenden und Kulturpflanzen in guten Exemplaren gezogen  
werden, um bei dem botanischen Unterricht der I. Klasse Verwendung zu finden.  
Am einen Orte wurde die Gelegenheit am Schlusse der Landesausstellung auch  
benutzt, um den Spielplatz mit Stücken der verschiedenen Gesteinsarten einzu-  
fassen und einen günstig gelegenen Platz mit grössern und kleinern Blöcken  
auszustatten als Repräsentanten der wichtigern Gesteinsarten unserer Schweizer-  
berge. Die ganze Anlage erweist sich als vortreffliches Veranschaulichungsmittel,  
das sich der steten Aufmerksamkeit der Schüler erfreut.“

Noch mögen vielleicht da und dort wenigstens Anfänge zu ähnlichen  
Schöpfungen zu treffen sein; so besteht z. B. auch für die Primarschule Riesbach  
ein kleinerer Garten, speziell zu dem Zwecke, das nötigste pflanzliche Anschauungs-  
material für Unterrichtszwecke zu liefern. Solches Vorgehen, wenn auch ver-  
einzelt, dürfte immerhin als Beweis dafür angesehen werden, dass mancherorts  
das Bedürfnis nach einer derartigen Anlage gefühlt wird und dass die Schule  
sich anschickt, zu deren Schöpfung Hand anzulegen.

Zudem erfolgte in neuester Zeit die, auch in unserem Blatte veröffentlichte  
Initiative des schweizerischen landwirtschaftlichen Vereins, welcher als Pate für  
das erst noch zu erwartende weitere Glied der Schulfamilie ein artiges Windel-  
geld einzubinden verspricht und auch einzelne Erziehungsdepartemente schweizer.  
Kantone haben bereits angedeutet, dass der neue Ankömmling ihrerseits auf  
sympathischen Empfang rechnen dürfe.

Da die Aufgabe dieses Blattes weniger in der einlässlichen Besprechung  
und Untersuchung pädagogischer Zeit- und Streitfragen liegen kann, so erlauben  
wir uns über den angeregten Gegenstand von unserem persönlichen Standpunkt  
aus nur einige allgemeine Bemerkungen.

Bezüglich des Zweckes des Schulgartens sind es unseres Erachtens haupt-  
sächlich zwei verschiedene Auffassungen, die, wenn auch nicht immer klar aus-  
gesprochen und auseinandergehalten, tatsächlich doch vorhanden sind.

Die erste betont wesentlich das spezifisch pädagogische Moment, oder die allgemein bildende und *erzieherische* Bedeutung dieser Einrichtung, während von anderer Seite sichtlich mehr Gewicht gelegt wird auf die *praktischen* Folgen derselben, namentlich auch für das Gemeinwesen.

Die Volksschule, so lange sie sich die Ausbildung der allgemein menschlichen Kräfte der Kinder verschiedenster Stände als künftiger Vertreter der verschiedensten Berufsklassen zur Aufgabe setzt, kann nicht wohl im Zweifel sein über den Standpunkt, den sie auch in vorliegender Frage einzunehmen hat.

So wenig sie dazu da ist, vorbereitendes Praktikum zu bilden für den künftigen Schreiner, Buch- oder Bürstenbinder, ebensowenig wird sie sich zur landwirtschaftlichen Vorschule für künftige Ökonomen, Obst-, Blumen- oder Gemüsegärtner machen wollen. Es kann sich also auch bezüglich des Schulgartens für die Volksschule als solche nur darum handeln, zu untersuchen, in wiefern er als allgemeines Erziehungs- und Bildungsmittel Vorteile biete, wie solche auf anderem Wege nicht so leicht und nicht in gleichem Masse erzielt werden könnten.

Wie bereits bemerkt, wurde auch in dem zürcherischen offiziellen Bericht über die Schulgärtnerei hauptsächlich deren Wert für den naturkundlichen (botanischen) Unterricht betont und es unterliegt keinem Zweifel, dass eine zweckmässige Zusammenstellung eines lebenden und jederzeit zur Verfügung stehenden Anschauungsmaterials, wie sie im Schulgarten möglich ist, nur im Interesse der Schule liegen kann, dass Verständnis, Beobachtungsgabe und ästhetischer Sinn darin ein wesentliches Förderungsmittel finden.

Es setzt sich hier der Schüler dadurch in eine gewisse innere Beziehung zum Gegenstande, dass er alle Phasen seines Wachstums mit wärmerer Teilnahme verfolgt und aus den manigfaltigen Gestaltungen und Lebensäusserungen des Werdenden, des Wachsenden, — nicht aber blos aus der Untersuchung der Teile und Eigenschaften des fertigen Individuums — komponirt sich schliesslich die richtige Vorstellung von demselben. Dass nun die Anpflanzungen und deren Unterhaltung durch die Schüler selbst geschehen, darin liegt der eigentliche erzieherische Wert der ganzen Einrichtung.

Der Baum, bei dessen Pflanzung ich behilflich war, hat weit grösseres Interesse für mich, als hundert andere, an denen ich gleichgiltig vorbeigehe.

Nicht nur sind es alle auffallenden Merkmale des äussern Baues, die stets meine Aufmerksamkeit wach halten, auch die Früchte schmecken mir süsser; es ist, fast möchten wir sagen ein Gefühl der Solidarität mit dem Schicksal des Pflinglings, das dessen Pfleger erfüllt. Wir treffen eben hier wieder auf die überall in Erziehung und Unterricht sich bewährende Wahrheit des Wertes der Selbsttätigkeit.

Von dem sittlichen Bildungsgewinn, den eine Betätigung der Schüler in angedeuteter Richtung mit sich bringen kann, davon uns zu überzeugen hatten wir mehrfach Gelegenheit. Nicht nur erfüllt die Aussicht von der Realisirung

einer Idee, die man ihr gegeben, die Jugend jederzeit mit idealem Streben, nicht nur bietet der Garten ein vorzügliches Übungsfeld für Weckung des Ordnungssinnes, es wirkt auch anregend und ermunternd der Umstand, dass sich hier selbst für den schwächsten Schüler Gelegenheit bietet, eine kleinere in sich abgeschlossene Aufgabe selbständig zu lösen, und welchen Wert solche Dinge für Stärkung des Selbstvertrauens als Sporn zu freudiger Tätigkeit haben können, kann jeder erfahren, der im Falle ist, namentlich für geistig schwache Schüler nach Weck- und Belebungsmitteln auszusehen.

Dass das Kind Früchte seiner Anstrengungen sieht, mehrt seine Selbstachtung und spornt an zu bessern Leistungen; dass ferner in der Vereinigung der jugendlichen Kräfte zur Erreichung eines gemeinsamen schönen Zieles der Sinn für gemeinnütziges Streben in einer Art geweckt werde, wie es durch den theoretischen Unterricht nicht geschehen kann, steht wohl kaum in Frage.

Der Unterstützung, welche das anzustrebende Institut auch der mit immer grösserer Aufmerksamkeit behandelten Schulhygiene gewähren kann, sei nur andeutungsweise erwähnt.

Es lässt sich nicht bestreiten, dass bei unserer heutigen Jugend mehr Sinn für Schutz und Pflege der Tiere vorhanden ist, als früher, und dass die Schule mittelbar an diesem Erfolge nicht geringen Anteil hat; es dürfte dies vielleicht für sie eine Aufmunterung sein, auch nach der angedeuteten Richtung ihren Einfluss zu versuchen.

Im allgemeinen betrachten wir also die Einführung von Versuchsgärten als ein Hilfsmittel, welches die Schule ihrerseits wol nur begrüßen könnte.

Grössere Meinungsverschiedenheit dürfte sich, wie schon früher angedeutet, zeigen in Betreff der Ausdehnung dieser Pflanzstätten und der Organisation der Beschäftigung in denselben.

An weitgehendsten und mit deutscher Gründlichkeit ausgearbeiteten Vorschlägen fehlt es nicht; da spricht man von Treibbeeten, Kalthäusern, Beeten für die verschiedenen Gemüsearten, Gespinnstpflanzen, Getreiden, einheimischen Giftpflanzen, narkotischen Pflanzen, Handelsgewächsen, Beerensträuchern, Spalieren, Baumschulen für Kern- und Steinobst und Schalenfrüchte, Zwergobst, Wein, Nadel- und Laubhölzer, Sumpfpflanzen, Wiesenpflanzen, Zierblumen etc. etc. Dr. Schwab (der Schulgarten) sagt u. a.: „Der Sinn für das Schöne wird in den Kindern fürs ganze Leben geweckt werden, wenn statt der einförmigen geraden Linien schöngeschlungene Gänge, ungleiche Beete, umgrenzt von *runden*, *ovalen* und *schön geschweiften* Umrissen gewählt werden, wie sie den neuen deutschen, englischen und französischen Gärten eigen sind.“

Halten wir dagegen einen Ausspruch des Hrn. Professor Anderegg in Chur: „Einfachheit bei richtiger Anlage zielt oft mehr als gezwungene Künsteleien; dazu aber ist besonders die *viereckige* Form ins Auge zu fassen“ — so kommen wir zur Überzeugung, dass eine Vorschule der Ästhetik für den Lehrer unentbehrlich ist, soll er anders einen „verfeinerten“ Geschmack pflegen. Es scheint